

Au-delà du paradigme d'inclusion, une nouvelle culture de l'action sociale dans le champ du handicap

Le concept d'inclusion évoque une orientation paradigmatique qui détermine les politiques sociales à l'égard des personnes en situation de handicap. Il affirme qu'aucune distinction ne peut être faite dans le cadre du fonctionnement social entre les personnes tributaires de handicap et les personnes dites « valides ». Affirmer l'inclusion est une tentative de dépasser d'anciens paradigmes tels l'insertion et l'intégration. L'insertion met l'accent sur l'organisation de milieux spécialisés séparés de l'ensemble social ; l'intégration remet les milieux spécialisés au centre du tissu social. Si le concept d'inclusion constitue une avancée quant à la prise en compte de la place de la personne handicapée dans l'environnement social, il se heurte encore à de nombreuses limites : il n'évoque en aucune manière l'action politique que peuvent mener les associations et les personnes concernées pour prendre elles-mêmes leur place et orienter les politiques sociales : l'*empowerment* des *disability studies* et du « programme international d'éducation à la citoyenneté démocratique » (PIECD). Les concepts de capabilité, de capacitation et d'environnement capacitant peuvent, à notre sens, corriger ce réductionnisme paradigmatique. Nous tenterons de mettre en évidence les avancées possibles à partir de ces concepts issus de l'ergonomie constructive et de l'approche économique des phénomènes humains.

Beyond the paradigm of inclusion, a new culture of social action in the field of disability

The concept of inclusion evokes a paradigmatic orientation that determines social policies towards people with disabilities. It asserts that no distinction can be made in the context of social functioning between persons with disabilities and so-called "able-bodied" persons. Affirming inclusion is an attempt to move beyond old paradigms such as insertion and integration. Integration emphasizes the organization of specialized environments on the fringe of society; integration puts specialized environments back at the centre of the social network. While the concept of inclusion is a step forward in taking into account the place of the disabled person in society, it still faces many limitations: it does not in any way evoke the political action that can be carried out by the associations and people concerned, to take their own place and guide social policies : the empowerment of the *disability studies* and of the « *programme international d'éducation à la citoyenneté démocratique* » (PIECD). The concepts of capability, empowerment and enabling environment can, in our view, correct this paradigmatic reductionism. We will try to highlight the possible advances offered by these concepts coming from the field of constructive ergonomics and of the economic approach of human actions.

